

ENGLISH-CHINESE
DICTIONARY OF FASHION

英-中服装辞典
(兼商务)

主编: 袁观洛

东华大学出版社

英—中服装辞典(兼商务)

主编 袁观洛

东华大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

英—中服装辞典(兼商务)/袁观洛主编. —上海:东华
大学出版社,2010.12

ISBN 978-7-81111-816-2

I. ①英... II. ①袁... III. ①服装工业—词典—
英、汉 IV. ①TS941-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 235372 号

英—中服装辞典(兼商务)

主编 袁观洛

东华大学出版社出版

上海市延安西路 1882 号

邮政编码:200051 电话:(021)62193056

电子信箱:jiujing.zhu@gmail.com

新华书店上海发行所发行 苏州望电印刷有限公司印刷

开本:787×1092 1/32 印张:10.375 字数:351千字

2011年2月第1版 2011年2月第1次印刷

ISBN 978-7-81111-816-2/TS·237

定价:48.00元

主编：袁观洛

编者：叶 俊 袁 飞 张怀珠

作者简介

袁观洛

1961年毕业于华东纺织工学院,1982—1984留学日本。

主要著作有:《纺织商品学》、《新编服装材料学》、《服装专业日》、《丝织学》、《家庭服装知识手册》等;主要译著有:《人体与服装》(日本中泽愈著)、《大衣》(日本杉野学园编著)、《上衣》(日本杉野学园编著)、《套装》(日本杉野学园编著)等,以及诸多论文。

前 言

随着我国服装业的迅猛发展,特别是 20 世纪 80 年代初以来,我国服装教育萌芽、发展,服装贸易飞速发展。1995 年以来服装出口总额连续雄居世界首位。我国与世界各国的交流、贸易日趋频繁,迫切需要语言沟通,特别是服装专业词语,总有不足、不全、不完美之感,影响着服装业的学术、技术、艺术、文化以及贸易上的交流。本书作者本着此意经历了近十年的时间,注意收集有关的资料,特别是近三、四年,着力收集、编集了有关服装专业的日、英词汇,至今收集了 6000 多条,汇集成《日-中服装辞典(兼商务)》、《英-中服装辞典(兼商务)》。

本书适合于服装设计、服装工程的教师、学生、服装设计师和从事于服装事业的工业、营销、外贸人员。

由于时间、精力、水平和财力有限,不免有不足之处,笔者衷心希望广大读者热心指教,致使不断更正、更新,不断完善,使她在我国服装事业中,发挥更大的作用。

笔 者
2010.9

辞典的特点和使用方法

英-中服饰辞典(兼商务)全书收录 6100 多条目,其中包括:

服装种类(女装、外套、套装、茄克、背心、Y 衬衫、罩衫、毛衣、裙子、内衣等);服装部件(领子、领围、袖子、克夫、口袋等);服饰配件(帽子、领带、围巾、皮带、包、手套、鞋子等);服装材料(纤维、纱线、织物、组织、染色、后整理、花样、皮革、毛皮等);服装制作(量体、制图、裁剪、工具、附属品等);服装手工艺品(手编、针法、花边、面料艺术加工等);服装设计;时装商务;服装卫生学;等九大方面。

在条目解释中,为减少篇幅,尽可能言简意明,有的大家熟知的专业词语就不作解释,直接写上了中文的专业名称。为便于读者从中文寻找对应的英文(包括西文)词语,书中附有中-英服装词汇索引。

英-中服装词语条目排列按英文的 26 个字母次序,不分字母的大写小写排序。排序时,如词语条目中含有“/”、“·”、“-”以及空格等都作为不计。每一条目英文单词后面注有英语国际音表或 KK 美语国际音表,供参考。

中-英服装词汇索引排序,先后以数字、英文字母、汉字为序,汉字以拼音为序。

目 录

前言

辞典的特点和使用方法

正文

- 英-中服装辞典(兼商务) (1)
中-英服装词汇索引 (210)

附录

- 缝制规格单(英文) (314)
缝制规格单(中文) (315)
世界主要国家的货币名称 (316)

- 主要参考文献 (320)

- 致谢 (322)

英-中服装辞典(兼商务)

A

abdominal breadth [æb'dɔ:mənəl bredθ]

中臀宽(中臀围线的正面投影宽)

abdominal depth [æb'dɔ:mənəl depθ]

中臀厚(中臀围线的侧面投影宽)

abdominal extension girth [æb'dɔ:mənəl

iks'tenʃən ɡə:θ] 中臀围(中臀围线长)

abdominal extension line [æb'dɔ:mənəl

iks'tenʃən laɪn] 中臀围线(腹部最突出的围线)

absolute humidity [ˈæbsəlu:t hju:'mɪdɪti]

绝对湿度(或称含湿量,即单位容积空气中所含的水汽质量,实际上就是水汽密度,通常用每立方米空气中水汽的质量克数,或每公斤空气中所含的水汽质量克数来表示)

absorbency fiber [əb'sɔ:bənsɪ 'faɪbə]

吸水性纤维(由合成纤维利用毛细管效应或加入亲水性物质而成)

absorbent finishing [əb'sɔ:bənt 'fɪnɪʃɪŋ]

吸湿、吸水加工

abstract design [ˈæbstrækt di'zain] 抽

象花样

academic costume [ˌækə'demɪk 'kɒstjʊm]

学位服

acanthus [ə'kænθəs] 锯齿状树叶花纹**acceptance** [ək'septəns] 承诺**access** [ˈækses] 访问、存取、读取**accessoiriste** [ˈæksesɔ:rɪst] 附件搭配

专家(指在时装表演工作中,从事款式的装饰配件搭配的人)

accessory [æk'sesəri] 服饰品,辅料,配件**access point** [ˈækses poɪnt] 入口点,通路点**accordion fabric** [ə'kɔ:dɪən 'fæbrɪk]

单面提花针织物

accordion pleat [ə'kɔ:dɪən plɪt] 手风

琴褶(0.5~1.5 cm 宽幅折叠的褶裥)

accordion pleats skirt [ə'kɔ:dɪən plɪts

skɜ:t] 细百褶裙

accordion pocket [ə'kɔ:dɪən 'pɒkɪt] 风

琴口袋,同<bellows pocket>

account [ə'kaunt] 帐号**account payable** [ə'kaunt 'peɪəbl] 欠款**acetate** [ˈæsi:teɪt] 醋酸纤维**acetylation acetate** [ə,seɪtɪ'leɪʃən 'æsi:teɪt]

乙酰化醋酸纤维

acetylation staple fiber [ə'seti'leɪʃən
'steɪpl 'faɪbə] 乙酰化短纤维、醋酸
短纤维

acid dyes ['æsid daɪs] 酸性染料

acid mordant dye ['æsid 'mɔ:dənt daɪ]
酸性媒染染料

acorn button ['eɪkɔ:n 'bʌtn] 橡果色纽扣

acrylic button [ə'krɪlɪk 'bʌtn] 丙烯
腈纽扣

acrylic fiber [ə'krɪlɪk 'faɪbə] 腈纶纤
维(学名聚丙烯腈纤维)

action back ['æksjən bæk] 功能背裱
(在各种工作服袖后部、背中部打
的褶裱,即 action pleats)

action glove ['æksjən glʌv] 功能手套
(在指关节和腕关节开有空的便于
活动的女式手套)

active sportswear ['æktɪv spɔ:tsweə]
运动服式服装

actual demand ['æktʃuəl di'mɑ:nd] 实
际需要

actual yardage ['æktʃuəl 'jɑ:dɪdʒ] 实
际用布量

ad [æd] 广告、广告活动(〈advertising〉
的略称)

adaptation [ˌædæp'teɪʃən] 改制(不是
原封不动地仿制原作品,而是做适
当的修改,多指以便宜的材料仿制
的产品)

added value ['ædɪd 'vælju:] 附加价值
(原为会计学用语,指从产品发货
价扣除生产成本、原料费、加工费、

销售管理费、销售员的工资、支付
利息、纯利、租税等,广义的还扣除
产品设计的费用)

additional order [ə'dɪʃənəl 'ɔ:də] 追加
订货,加订,同〈re-order〉

additive ['ædɪtɪv] 助剂、添加剂

address [ə'dres] 通讯簿、地址

addresser [ə'dresə(r)] 发信人

adjustable band [ə'dʒʌstəb(ə)l bænd]
调节带(在雨衣、工作服的袖口的
带,可调整袖口大小和装饰作用)

adult ['ædʌlt] 成人(成人女装市场
按年龄细分为 22~25 岁称姑娘,
25~35 岁称小姐,35 岁以上称女
士或夫人,成人是上述年龄段的总
称)

advance [əd'vɑ:ns] 预付款

advertising ['ædvɜ:təɪzɪŋ] 广告、广告
活动(广告是推销的一种手段,帮
助企业向用户传达信息,通过收费
广告的媒介,如杂志、报纸、电视、
广播等,或直接邮送广告、商品目
录、传单、广告画等进行传达的活
动)

advising bank [əd'vaɪzɪŋ bæŋk] 通知
银行

Afghan broadtail ['æfgæn 'brɔ:dteɪl]
阿富汗羊羔皮

Afghan needle ['æfgæn 'ni:dl] 阿富汗
钩编针

Afghan stitch ['æfgæn stɪtʃ] 阿富汗
钩编织物

after-dark ['ɑ:ftə-dɑ:k] 晚服

afternoon blouse ['ɑ:ftə'nʌm blauz] 午后衫

afternoon coat ['ɑ:ftə'nʌm kəʊt] 午后大衣

afternoon dress ['ɑ:ftə'nʌm dres] 午后礼服

afternoon suit ['ɑ:ftə'nʌm sju:t] 午后套服

after service [ɑ:ftə 'sɜ:vɪs] 售后服务

agent ['eɪdʒənt] 代理商

agent contract ['eɪdʒənt 'kɒntrækt] 代理商合约

aid [eɪd] 助剂

AIDMA 注意, 趣味, 欲望, 记忆, 行动 (Attention、Interest、Desire、Memory、Action) 的缩写

air dry [eə draɪ] 晾干, 风干

air humidity [eə hju:'mɪdɪti] 空气湿度 (空气中所含水分的量, 表示空气湿度的大小有绝对湿度和相对湿度二种)

airing ['eəriŋ] 晾干, 风干

air movement [eə 'mʊvmənt] 风, 气流

air permeability [eə ɪpə:'miə'bɪlɪti] 透气性 (织物透过空气的性能)

air porosity [eə pɔ:'rɒsɪti] 含气率 (织物是空气和纤维的混合体, 在混合体中空气所占体积的百分数, 称为含气率)

air sole [eə səʊl] 空气鞋底 (在鞋底材料含有空气, 赋予弹性)

air temperature [eə 'temprɪtʃə] 空气温度

alabaster ['æləbæ:stə] 雪花石膏色 (天然纯白色)

Alaska fur seal [ə 'læskə fə: si:l] 阿拉斯加海豹毛皮

Alaska sable [ə 'læskə 'seɪbl] 阿拉斯加黑貂皮

albatross ['ælbətros] 信天翁精纺纱呢, 细绒布

Albert ['ælbət] 棉斜纹织物 (作袋布和里子用)

Albert cloth ['ælbət klɒ(:)θ] 艾伯特大衣呢 (双面异色、方格或条纹)

album quilt ['ælbəm kwɪlt] 相册式绗缝

Alençon lace [ə 'lensən leɪs] 阿郎松针绣花边

alginate fiber ['ældʒɪneɪt 'faɪbə] 海藻纤维

A-line skirt [ə-laɪn skɜ:t] A形裙

alkali ['ælkəlaɪ] 碱

all aromatic polyester fibre [ɔl æərəʊ 'mætɪk 'pɒliɛstə 'faɪbə] 全芳香族纤维

Allergic fiber [ə 'lɜ:dʒɪk faɪbər] 过敏加工纤维

alliance [ə 'laɪəns] 结婚戒指 (见 (wedding ring))

alligator ['ælgɪgeɪtə] 鳄鱼皮 (鳄鱼皮光面花纹为其特征, 具有轻便的特点, 上等品用于手提包或皮鞋)

- alligator print** [ˈælɪɡeɪtə prɪnt] 鳄鱼
花纹
- all-in-one** [ɔ:l-in-wʌn] 连胸紧身衣
- allover lace** [ɔ:l'əʊvə leɪs] 全花边
布料
- all-over print** [ɔ:l-'əʊvə prɪnt] 满地
花纹图案(即满地花纹的印花图
案)
- all-ovre design** [ɔ:l-'əʊvə di'zain] 满
地花(完全没有或几乎没有地色,
仅以主题花样构成的染织图案)
- all-season coat** [ɔ:l-'si:zn kəʊt] 四季
大衣
- all-weather coat** [ɔ:l-'weðə kəʊt] 四季
外衣
- almond green** [ˈɑ:mənd grɪn] 杏叶绿
(浅灰棕色)
- aloha shirt** [ɑ:ləʊhɑ:ʃə:t] 大花香
港衫
- alpaca** [æl'pækə] 阿尔帕卡羊驼毛
- alpaca lining** [æl'pækə 'lainɪŋ] 阿尔
帕卡里子呢
- alpen hat** [ˈælpɪn hæʔ] 高山帽(见
(Tyrolean hat))
- alphabet** [ˈæ:lfəbɪt] 指 26 个英文字码
- alpine jacket** [ˈælpain 'dʒækɪt] 登山服
- alternate check** [ɔ:l'tə:nɪt tʃek] 粗细交
替排列的格子花纹
- alternate stripe** [ɔ:l'tə:nɪt straɪp] 粗细交
替排列的条子花纹
- alternating current adapter** [ɔ:l'tə:nɪtɪŋ
'kʌrənt ə'dæptə] 交流电源

- alternative construction** [ɔ:l'tə:nɪt kən'strʌ
kʃən] 变化组织
- amber** [ˈæmbə] 琥珀黄(近似橙色的
黄色)
- American armhole** [ə'merɪkən 'ɑ:mhəʊl]
美式袖笼(1965 年春夏在巴黎时
装新作发布会上诞生的名词,“美
式”无特殊含义,欧洲人认为有摩
登味道的称“美式”,袖笼深挖、肩
部袒露,而且开口处不松浮、贴体
的袖口)
- American broadtail-processed lamb**
[ə'merɪkən 'brɔ:dtel-prə'sesəd læm]
美国羔羊皮(南美阿根廷产林肯羔
羊毛剪成 5 cm 以下的毛皮,具有
早产羔羊皮那样的卷曲,但手感
粗,缺乏光泽)
- American cotton** [ə'merɪkən 'kɒtn] 美
国棉
- American Indian print** [ə'merɪkən 'ɪndʒən
prɪnt] 美印第安花纹(多为几何图
案、明亮色调的大花纹)
- American long-staple cotton** [ə'merɪkən
lɔŋ-'steɪpl 'kɒtn] 美国长绒棉(约
30~40 mm 长,光泽好、长而细)
- American marten** [ə'merɪkən 'mɑ:tin]
美国貂毛皮
- American opossum** [ə'merɪkən ə'pɒsəm]
美洲负鼠(是居于树上的小动物,
毛质柔软)
- American patchwork** [ə'merɪkən 'pætʃwɜ:k]
美国式贴布

American quilting [ə'merikən 'kwiltɪŋ]

美国式绗缝

American raccoon [ə'merikən ræ'kʊn]

美国浣熊毛皮

American sable [ə'merikən 'seɪbl] 美

洲黑貂毛皮

amethyst ['æməθɪst] 紫晶色(紫水晶色,冷色调的带红色的紫色)

Amiens ['æmiənz] 亚眠斜纹细呢(是精梳强捻斜纹织物,原产法国亚眠地区)

amino acid ['æmənəu 'æsɪd] 氨基酸

ammonia ['æməʊnjə] 阿摩尼亚

amorphous dot [ə'mɔ:fəs dɒt] 不定形水滴花纹

amunzen [ə'muzen] 阿蒙增薄绉纹布

amunzen knit [ə'muzen nɪt] 阿蒙增针织

anacosta [ˌænəkɒstə] 阿纳科斯塔斜纹精纺呢(高密度、纬密高于经密、匹染、英国产)

anchor tenant ['æŋkə 'tenənt] 核心店(店中最具顾客吸引力的店铺)

Andalusian fabric [ændə'luziən 'fæbrɪk] 安达鲁西亚花式织物(用西班牙美利奴羊毛制)

angel sleeve ['eɪndʒəl slɪv] 天使宽大袖(宛如天使衣裳的袖子,与翼式袖同)

angle shoulder ['eɪndʒəl 'ʃəʊldə] 角肩(袖山高于肩线向上突出的肩形)

Angleterre edge ['eɪndʒələtə edʒ] 昂

格勒泰针绣花边

angora [æŋ'ɡɔ:rə] 安哥拉(羊、兔)毛

angora cloth [æŋ'ɡɔ:rə klɒ(:)θ] 安哥拉呢

angora sweater [æŋ'ɡɔ:rə 'swetə] 安哥拉兔毛衫

angora yarn [æŋ'ɡɔ:rə jɑ:n] 安哥拉毛纱

anil ['ænil] 靛蓝(蓝植物染料)

aniline black ['ænilɪ:n blæk] 氧化元,苯胺黑

aniline finish ['ænilɪ:n 'fɪnɪʃ] 苯胺染料染色(同苯胺染料整理,有透明感,使皮革有生气)

animal fiber ['æniməl 'faɪbə] 动物纤维

animal fiber ['æniməl 'faɪbə] 动物毛(除羊毛以外的其他动物毛)

animal print ['æniməl prɪnt] 动物毛皮花纹

ankle boots ['æŋkl bʊts] 矮腰靴(遮盖到踝部的靴子)

ankle bracelet ['æŋkl 'breɪslɪt] 踝镯

ankle breadth ['æŋkl bredθ] 外踝点高(从地面到外踝点)

ankle socks ['æŋkl 'sɒks] 翻口短袜

ankle strap ['æŋkl stræp] 踝带鞋(没有后帮,穿脱方便,在踝部系带的鞋,或单指其带)

anklet ['æŋklɪt] 翻口短袜,脚镯,扣带鞋

anorak ['æ:nərə:k] 防风雪服、带风

- 帽的厚夹克
- antelope** [ˈæntiləʊp] 羚羊皮(皮面起绒,有光泽,覆盖着柔软的天鹅绒般的细绒毛,用于帽子、手提包、皮鞋等)
- antenna shop** [ænˈtenə ʃɒp] 试销商店(制造厂家和批发业以收集时装动向信息为目的,直接经营的零售店)
- anterior chest width** [ænˈtɪəriə tʃest wɪðθ] 胸宽(左右臂根线间沿胸表面的距离)
- anterior waist height** [ænˈtɪəriə weɪst haɪt] 前腰高(从地面到腰围线前中心点的垂直距离)
- anti-allergen material** [ˈænti-ˈælədʒən məˈtɪəriəl] 抗过敏原料
- anti-bacterial purifying finish** [ˈænti-bækˈtɪəriəl ˈpjuːrɪfaɪɪŋ ˈfɪnɪʃ] 抗菌防臭加工(即卫生加工)
- anti-crease finish** [ˈænti-kriːs ˈfɪnɪʃ] 防皱加工(主要指树脂加工)
- anti-crepe wool** [ˈænti-kreɪp wʊl] 防缩羊毛
- antiestrostatic fiber** [ˈæntiˈlektɹəʊˈstætɪk ˈfaɪbə] 抗静电纤维
- antiestrostatic yarn** [ˈæntiˈlektɹəʊˈstætɪk jɑːn] 抗静电纱
- anti-MRSA finish** [ˈænti-mrɪsə ˈfɪnɪʃ] 防 MRSA 感染加工(对体弱的老人、婴儿、病员的服装,防 MRSA 的抗菌加工)
- anti-pilling fiber** [ˈænti-ˈpɪlɪŋ ˈfaɪbə] 抗起毛起球纤维
- anti-pilling finishing** [ˈænti-ˈpɪlɪŋ ˈfɪnɪʃɪŋ] 抗起球加工
- antique lace** [ænˈtiːk leɪs] 仿古花边
- antique leather** [ænˈtiːk ˈleðə] 仿古皮革
- antique satin** [ænˈtiːk ˈsæɪtɪn] 仿古缎纹组织
- anti-shrinking finishing** [ˈænti-ˈʃrɪŋkɪŋ ˈfɪnɪʃɪŋ] 防缩加工
- antistatic fiber** [ˌæntiˈstætɪk ˈfaɪbə] 抗静电性纤维
- antistatic finish** [ˌæntiˈstætɪk ˈfɪnɪʃ] 抗静电整理(使布料不带静电的整理法,利用水或金属具有导电性,将亲水性药品覆盖于纤维表面,或将含金属的树脂涂于织物表面上,主要用于化纤衣料)
- anti-ultraviolet finish** [ˈænti-ˈʌltrəˈvaɪələɪt ˈfɪnɪʃ] 防紫外线加工(纺丝或涂层中加入能吸收反射紫外线的物质如陶瓷粉末等)
- Antwerp lace** [ˈæntwɜːp leɪs] 安特卫普花边
- a person in charge** [ə ˈpɜːsn ɪn tʃɑːdʒ] 经办人,负责人
- apocrine gland** [ˈæpəkrɪn glænd] 汗腺(指分布于腋窝和阴部的汗腺)
- apparel** [əˈpærəl] 服装产业
- apparel CAD** [əˈpærəl ɔːd] 服装 CAD (服装计算机辅助设计, CAD 即

Computer Aided Design 的缩写)

apparel design [ə'pærəl di'zain] 服装设计

apparel designer [ə'pærəl di'zainə] 服装设计师

apparel maker [ə'pærəl 'meikə] 服装制造业(亦称服装业,在日本不光是指服装制造,也包刮服装批发商,集散地批发商的综合批发业及商业部门等)

apparel parts [ə'pærəl pɑ:ts] 衣片

appearance inspection [ə'piərəns in'spekʃən] 服装外观检验

apple green ['æpl grin] 苹果绿(青苹果的绿色,强调色,稍稍带黄色的绿色)

application [ˌæpli'keiʃən] 应用、适用、应用程序

applique [æ'pli:kei] 贴花(在布底上用另一种布或皮革剪成适当的形状的缝饰技法)

applique lace [æ'pli:kei leis] 贴饰花边

applique quilting [æ'pli:kei 'kwiltiŋ] 贴花式绗缝

apply beaker test [ə'plai 'bi:kə test] 委托打色样

appointment [ə'pointmənt] 预约,约定

approval sample [ə'pru:vəl 'sæmpl] 确认样品

apricot ['eiprikət] 杏黄色

apron ['eiprən] 围裙,饭单

apron check ['eiprən tʃek] 围裙格子

花纹

apron dress ['eiprən dres] 围裙式服装

apron skirt ['eiprən skɔ:t] 围式裙

aqua ['ækwə] 水色(原为水的意思,明色调的发绿的蓝色,亦被称为水绿色或水蓝色,与蓝绿色有区别)

aquamarine [ˌækwəmə'ri:n] 海蓝色(又称蓝玉色或蓝绿色)

Arabesque [ˌærə'besk] 阿拉伯式花纹、蔓藤花纹

Aran knit [ə'ræn nit] 阿兰毛衣

Aran sweater [ə'ræn 'swetə] 阿兰毛线衫

arc shoulder [ɑ:k 'ʃəuldə] 圆弧形肩线(从肩部到袖呈圆弧形肩线)

Argyle check ['ɑ:gail tʃek] 菱形花纹(多见于针织衫,连续的格子花纹)

argyle plaid [ɑ:'gail plæd] 菱形格子花纹

Argyle sweater [ɑ:'gail 'swetə] 阿盖尔毛衣

ariel ['eəriəl] 阿尔里纱罗毛织物

arm [ɑ:m] 手臂,上肢

Armenian lace [ɑ:'mi:niən leis] 亚美尼亚花边

Armenian net [ɑ:'mi:niən net] 亚美尼亚斜网眼花边

arm hole [ɑ:m həul] 袖窿

armhole dart ['ɑ:mhəul dɑ:t] 袖窿省

armhole seam ['ɑ:mhəul si:m] 袖窿缝

arm length [ɑ:m lenθ] 袖长,臂长

arm length glove [ɑ:m lenθ glʌv] 长

臂手套(鸡尾酒会或晚会戴的,遮盖肘部以上长度的手套)

armlet ['ɑ:mli:t] 臂环(指戴在上臂的镯子,以金属、塑料等制作,衣服的环状短袖亦用此名)

armoisin ['ɑ:mɔ:isɪn] 阿姆埃珍塔夫绸(是一种薄地绢丝塔夫绸)

arm ring [ɑ:m riŋ] 手镯(不仅指戴在手腕部位,也指戴在上臂部位的镯子)

armscye girth [ɑ:m sai ɡə:θ] 臂根围

armscye line [ɑ:m sai laɪn] 臂跟线

armscye width [ɑ:m sai wɪðθ] 臂根线宽(臂根线的侧面投影宽)

arm slit [ɑ:m slɪt] 披肩前衩,伸手口

armure ['ɑ:mjuə] 小卵石纹组织(有凹凸铠甲花纹之感)

armure silk ['ɑ:mjuə silk] 小卵石纹绸

army cloth ['ɑ:mi klɔ:(:)θ] 军服布

army green ['ɑ:mi gri:n] 军绿色

army sweater ['ɑ:mi 'swetə] 陆军毛衫

arrangement [ə'reɪndʒmənt] 搭配服饰

arrowhead bound pocket ['æraʊhed baʊnd 'pɒkɪt] 箭形滚边袋口(在滚边袋口两端有三角形的装饰布)

arrow stripe ['æraʊ straɪp] 羽箭图案

artery ['ɑ:təri] 动脉

artificial fiber [ɑ:ti'fɪjəl 'faɪbə] 人造纤维

artificial leather [ɑ:ti'fɪjəl 'liðə] 人造革(尼龙、聚酯纤维等用针刺法制成毛毡状,经聚氨酯溶液处理,

着色后,再用金刚砂起绒,仿麂皮整理,有透气性、具有类似天然皮革的外观和手感)

artisan [ɑ:tɪ'zæn] 工艺家

art linen [ɑ:t 'lɪnɪn] 装饰亚麻平布(用于刺绣底布)

art pique [ɑ:t pi:k] 变化凸棱织物、花式凹凸组织

asbestos [æz'bestəs] 石棉

Ascot ['æskət] 蝉形领带(原是英国巴克夏州村名,由聚集在赛马场的绅士们的领带而得名,穿晨礼服、大礼服时用的宽领结式领带,他在颈处充分扩展,并在领带上卡上领带饰针等颇显优雅的装饰品)

ash gray [æʃ greɪ] 淡灰色

assistants [ə'sɪstənts] 助剂

assorted package [ə'sɔ:tɪd 'pækɪdʒ] 混色混码包装

assorting [ə'sɔ:tɪŋ] 分级、分类

assortment [ə'sɔ:tmənt] 配套商品(批发业和零售业研究采购哪些产品,选择适当的商品群,亦称商品构成)

asterisk ['æstərɪsk] 星号

asthma ['æsmə] 哮喘

astrakhan [æstrə'kæn] 俄罗斯羊羔皮,仿羊羔皮织物

astrakhan cloth [æstrə'kʃn klɔ:(:)θ] 仿羊羔皮织物

asymmetric front [æsi'metrik frʌnt]

不对称前搭门

atelier ['ætəli:ei] 工作室

atelier brand ['ætəli:ei brænd] 小规模独创性品牌

athletic wear [æθ'letik wiə] 运动服

atlas knit ['ætɫəs nit] 经编缎纹织物

attache case [ə'tæʃei keis] 公文提包, 使馆包(长方形硬质手提包, 配牢固的金属链, 因大使馆人员常用于装重要文件而得名)

attached collar [ə'tætʃt 'kɔlə] 活领(是分别剪裁, 然后系于衣片上的领子的总称, 是利用扣、子母扣可以自由摘下的式样)

attached sleeve [ə'tætʃt sli:v] 装袖(统称)

attaching [ə'tætʃiŋ] 缝合, 钉合, 装合

auburn ['ɔ:bən] 赤褐色(带红的茶褐色, 宛如浅黑型女人的明快的发色那样、带红的茶色)

audio ['ɔ:diəu] 音响

Australian wool [ɔs'treiliən wul] 澳大利亚羊毛

auto-correct ['ɔ:təu-kə'rekt] 自动更正

auto-format ['ɔ:təu-'fɔ:mæt] 自动套用格式

automatic flat-bed screen printing
[ɔtə'mætik flæt-bed skri:n 'printiŋ]
自动平网印花(亦称自动平网、自动网、自动印花)

automatic flat-screen [ɔtə'mætik flæt skri:n] 自动印花(自动平网印花的简称)

automatic rotary screen printing [ɔtə'mætik 'rəutəri skri:n 'printiŋ] 圆网印花

auxiliaries [ɔ:g'ziljəriəs] 助剂

auxiliary agent [ɔ:g'ziljəri 'eidʒənt] 助剂

aviator blouson ['eivieitə 'blu:sən] 飞行员茄克

aviator coat ['eivieitə kəut] 飞行服

Avignon [ə'vignjən] 阿维尼昂绸(轻型蚕丝塔夫绸, 作里子用)

awl [ɔ:l] 锥子

awning cloth ['ɔ:niŋ klɔ(:)θ] 遮阳篷布(遮日光用的结实的厚织物, 多为原纱染色, 织有宽幅竖条纹)

axillary temperature [æksiləri 'tempri:tʃə] 腋窝温度

azalea pink [ə'zeiliə piŋk] 杜鹃红(浅蓝光暗红色)

azoic dyes [ə'zəuik dais] 不溶性偶氮染料, 冰染染料

Aztec ['æztek] 阿芝特克风格印花(来源于墨西哥阿芝特克族风格)

Aztec prints ['æztek print] 阿芝特克印花(墨西哥土著阿芝特克人用于染织品等的传统花样为主题花纹的印花花样)